

出國報告（出國類別：開會）

## 出席「第八屆臺越觀光合作會議」

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：周永暉 局長(10月17日至19日)

黃勢芳 組長

黃易成 副組長

陳佩岑 科長

赴派國家：越南(胡志明市)

出國時間：108年10月17日至10月21日

報告日期：109年1月14日



## 摘要

2019 年第八屆臺越觀光合作會議於 10 月 18 日（星期五）在越南頭頓市 Imperial Hotel 舉行，交通部觀光局(下稱觀光局)周永暉局長率地方政府、學者、台灣觀光協會等公協會團體、航空業及旅行社等觀光業界代表計 30 人臺灣代表團成員與會；另為加強越南中部地區之行銷推廣工作，並因應 108 年第四季起包含長榮、越捷及越竹等航空公司增加峴港-臺北航線之市場推廣需求，觀光局特別於 10 月 20 日在峴港 GRAND MERCURE DANANG HOTEL 辦理「2019 年峴港地區臺灣觀光推廣會」，媒介臺越觀光業者進行交流洽談，並推廣最新臺灣觀光資訊。

臺越觀光密切交流始自本局吉隆坡辦事處於 98 年開始參加越南胡志明市國際旅展，並於同年由外交部給予越南旅客來臺有條件免簽、簡化簽證程序及實施網上簽證措施，便利越人來臺；臺越雙方於 101 年 5 月 9 日簽訂「臺越觀光合作瞭解備忘錄」，同年 11 月在臺北召開「第 1 屆臺越觀光合作會議」，此後即由雙方觀光主管機關逐年輪流主辦。交通部觀光局與越南國家旅遊總局在過去七年的合作基礎上，持續深化雙方觀光產業交流，相互拉抬雙邊旅遊市場成長；本次會議雙方就 2020 年持續雙邊擴大美食交流、旅遊推廣、提昇景區及智慧旅遊之人才培訓、航班拓點及增加航班持續推動、旅行業資訊透明及緊急通報機制等事項達成共識，並期許 3 年內雙邊互訪人次可達 200 萬人次、來臺旅客量與質都同步上升。



## 目錄

壹、目的.....	1
貳、過程（活動）概要.....	1
一、活動日期：108年10月17日至10月21日.....	1
二、代表團行程表：.....	1
三、活動紀要：.....	2
參、心得與建議.....	16
肆、附件.....	18
附件1 第八屆臺越觀光合作會議-臺灣代表團名單.....	18
附件2 臺越雙方績優旅行社受獎名單.....	19
附件3 峴港地區臺灣觀光推廣會-交易會臺灣業者名單.....	20
附件4 媒體露出一越南.....	22

## 壹、目的

依據臺越雙方觀光合作瞭解備忘錄，由交通部觀光局(下稱本局)周永暉局長偕同高雄市政府、台南市政府、國立高餐大、台灣觀光協會、旅行相關協會、產業公會、旅行社等單位代表參加由越方主辦之「第八屆臺越觀光合作會議」，以持續深化雙方觀光產業交流，相互拉抬雙邊旅遊市場成長；為加強越南中部地區之行銷推廣工作及因應峴港-臺北航線增班之市場推廣需求，辦理「2019年峴港地區臺灣觀光推廣會」，媒介臺越觀光業者進行交流，並推廣最新臺灣觀光資訊。

## 貳、過程（活動）概要

一、活動日期：108年10月17日至10月21日

二、代表團行程表：

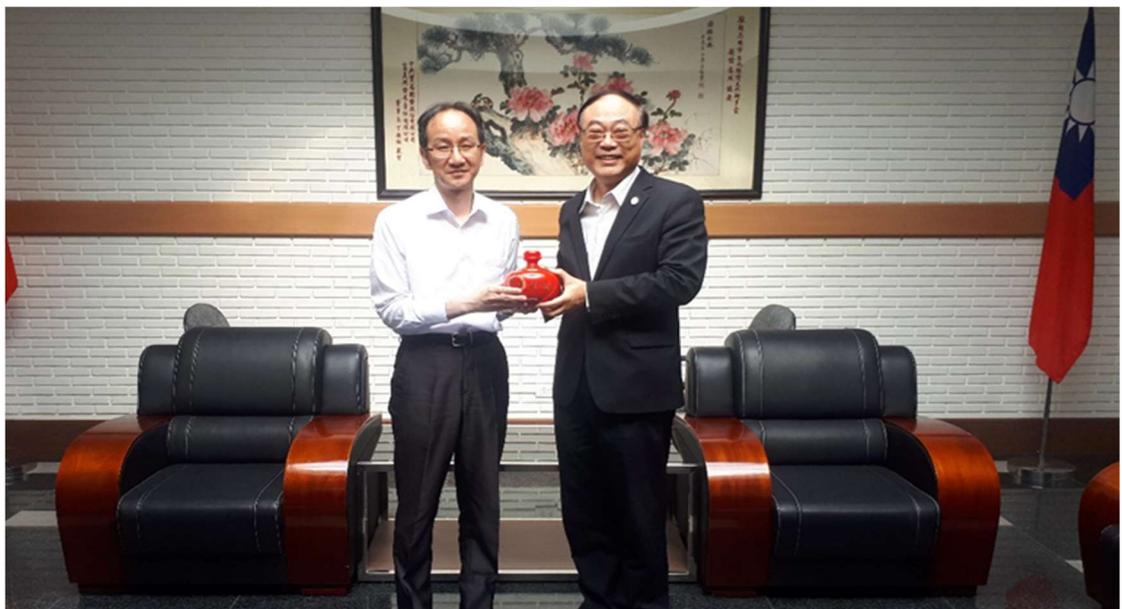
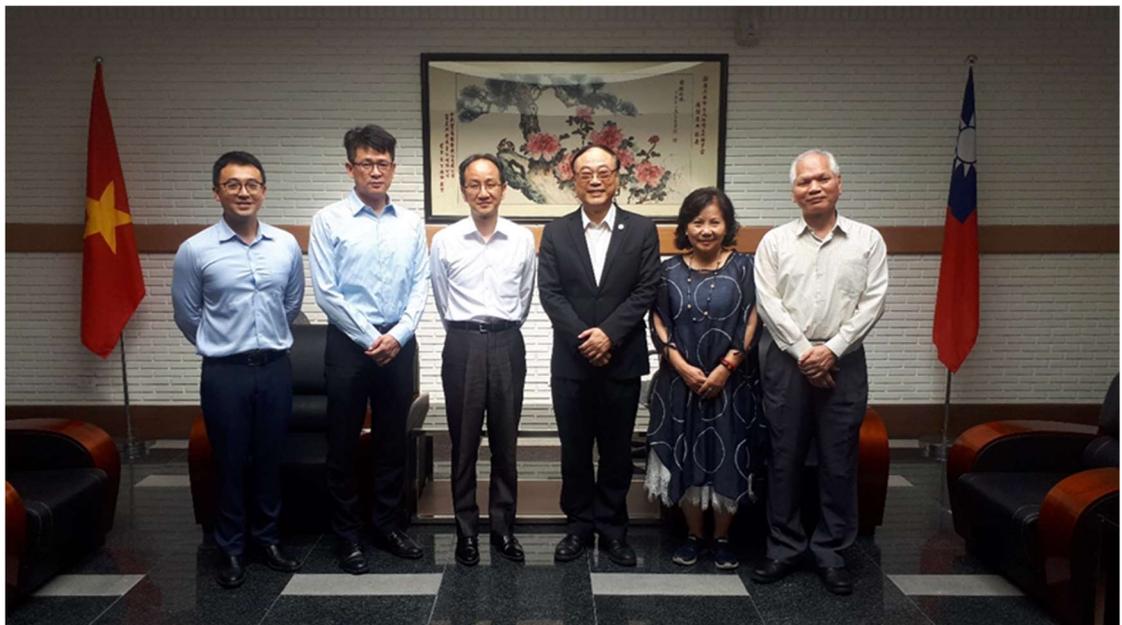
日期		行程內容
10/17(四)	09:20-11:40	前往胡志明市 / 長榮航空 BR391
	13:30-15:00	拜會駐胡志明市台北經濟文化辦事處暨視察本局駐胡志明市辦事處
	15:00-18:00	前往頭頓市
	18:30-20:00	頭頓市旅遊局歡迎晚宴
10/18(五)	08:00-12:00	參訪勝三神廟與何美纜車渡假村
	13:30-17:00	第八屆臺越觀光合作會議
	18:30-20:30	臺越觀光交流晚宴
10/19(六)	08:00-12:00	參訪平州溫泉渡假村
	13:00-18:00	返回胡志明市並搭機前往峴港
10/20(日)	08:00-12:00	參訪巴拿山渡假村
	13:00-20:30	2019年峴港地區臺灣觀光推廣會
10/21(一)	08:00-12:00	搭機返回胡志明市
	15:55-20:20	返回臺灣 / 長榮航空 BR396

### 三、活動紀要：

#### (一) 拜會駐胡志明市台北經濟文化辦事處暨視察本局駐胡志明市辦事處業務

時間：10月17日 13:30-15:00

**參訪重點：**本行程拜會駐胡志明市台北經濟文化辦事處鍾文正處長，首先感謝本局駐胡志明市辦事處自 108 年 3 月 15 日正式設立並於辦事處合署辦公以來，各項行政作業上之協助；雙方就觀宏簽證核發作業及未來觀光推廣策略進行意見交換，並就辦事處藝文中心改建做為旅客服務中心乙項規劃方向，進行地點合宜性及管制動線等議題討論。



## (二)頭頓市旅遊廳歡迎晚宴

時間：10月17日 18:30-20:00

首日歡迎晚宴於頭頓市帝國飯店舉行，由頭頓市旅遊廳阮廳長 Mr.Nguyễn Thanh Nhàn 宴請台越雙方全體代表團團員。首先由阮廳長於晚宴中致歡迎詞，介紹頭頓市文化歷史及觀光發展重點，希望包含台灣等更多外國遊客可以到訪旅遊；我方代表團團長周永暉局長回應感謝頭頓市旅遊局之設宴款待，表示越南海岸線長達三千多公里，頭頓市更為擁有美麗海灘和豐富海鮮之渡假勝地，而台越彼此雙方也都是世界最美麗海灣的會員國，2018 年台灣在澎湖主辦世界最美麗海灣年會，也配合推動了整年度海岸風光及跳島旅遊活動，周局長更於晚宴中分享台灣海灣旅遊推動之心得，例如結合大型活動來強化在地旅遊體驗、台灣 10 大島嶼活動、2019 台灣燈會在屏東大鵬灣，連結東港小鎮的黑鮪魚美食，成功喚起地方及旅客，對於海洋生態環境與旅遊發展的重視。最後周局長亦感謝越南旅遊總局特別選在海灣觀光聞名的頭頓市召開第 8 屆臺越觀光合作會議，雙方於互贈紀念品及旅行業者間融洽交流氣氛下，歡迎晚宴圓滿結束。



周局長致贈頭頓市旅遊廳阮廳長

### (三)參訪勝三神廟與何美纜車渡假村

**時間：10月18日 08:00-12:00**

越南頭頓市熱門之觀光景點，以供奉鯨魚遺骸為主，1820年建廟並於1911年經越南文化體育旅遊部訂為『國家級文化-歷史遺跡』。越南繼承了占婆民族對鯨魚的信仰，沿海地區的漁民更是把鯨魚視為護佑漁船的海神，所以也被稱為「漁翁」或是「海翁」，至今許多越南漁村每年依然有祭祀鯨魚的祭典。而越南諸多祭拜鯨魚的廟宇中，勝三神廟不僅歷史悠久，也曾多次獲越南歷代皇帝賜匾或頒發敕文；廟宇為中國建築風格，不論雕刻、匾額、屋瓦及龍柱等，均在在呈現越南在承襲中華文化上之脈絡。

位於頭頓市郊250公尺高之山丘上，佔地50公頃，主要以纜車為出入工具，運輸能力為每小時承載2000人。渡假村設施包含住宿、露營區及容納最多500人之會議空間等，休閒設施部分包含頭頓市最大的彌勒佛像等佛教建築群、越南的第一個山區的水上公園及兒童游泳池、Ultimated Slide、滑索等山林遊戲及3D電影院等遊憩設施，另外區內亦植養豐富之植栽動物。

頭頓為離胡志明市最近之海邊城市，也是越南公司團體及TEAM WORK旅遊之首選，惟設施稍嫌老舊，主要為國內遊客，國外遊客到訪數量較少。



勝三神廟導覽解說



何美渡假村纜車站台灣代表團合影

(四)第八屆臺越觀光合作會議暨晚宴

時間：10月18日13:30-17:00

- 1、代表團成員：本次會議由越南文化體育旅遊部國家旅遊總局何副局長文超先生及本局周局長永暉共同主持，我方由周局長率領交通部觀光局、駐胡志明市台北經濟文化辦事處鍾文正處長、臺南市政府觀光旅遊局、高雄市政府觀光局、國立高雄餐旅大學林珮秀校長、臺灣觀光協會吳朝彥秘書長、中華民國觀光旅館商業同業公會、中華民國旅行業品質保障協會、臺灣休閒農業發展協會、旅行社及航空公司代表等 30 人代表團與會（代表團名單如附件 1）。
- 2、會議流程：

時間	議程
13:30-14:05	報到/會議開始/貴賓介紹
14:04-14:25	越南及臺灣代表團主席致詞
14:25-14:35	巴地頭頓省代表致詞，並進行頭頓省旅遊資源簡報
14:35-15:10	第七屆臺越觀光合作會議結論落實情形及臺越觀光資源簡報
15:10-15:30	中場休息
15:30-15:45	臺灣專題報告/臺灣休閒農業旅遊發展-創新農業價值 臺灣休閒農業發展協會
15:45-16:00	越南專題報告/越南飯店發展趨勢-理療與養生 越南國家旅遊總局旅館司阮副司長 Mrs. Nguyen Thanh Binh
16:00-16:30	2020 年臺越觀光合作事項討論 1. 美食交流 2. 旅遊推廣與行銷 3. 旅遊人才培訓 4. 旅遊管理與協調 5. 「觀宏專案」旅行社管理與稽核 6. 旅遊地點鏈結
16:30-16:50	臨時動議

時間	議程
16:50-17:00	2020 第九屆臺越觀光合作會議舉辦城市介紹 / 臺南市政府觀光旅遊局林副局長國華
17:00-17:10	會議結語
18:30-20:30	歡迎晚宴暨臺越共 10 家績優旅行業者頒獎儀式

本局周永暉局長首先代表臺灣代表團向越南旅遊總局何副局長致謝，感謝越方此次會議的安排與接待！周局長說明臺越觀光合作已邁入第 8 年，在各界的努力之下，臺越雙方互動越來越頻繁，更在 107 年突破互訪 100 萬人次的目標，希望在 APEC 架構下，深化雙方合作、降低旅遊障礙與提升景區品質。

臺越觀光合作會議結論落實情形報告乙項，我方說明包含參加 2019 年 3 月 27 至 30 日河內國際旅展 VITM、9 月 5 至 7 日胡志明市國際旅展 ITE HCMC，並分別於 4 月 26 日於胡志明市、9 月 9 日於河內及 10 月 20 日於峴港舉辦觀光推廣會之旅遊推廣成果，於 5 月 14 至 20 日參加順化素食展及邀請越方參加 7 月 24 至 30 日臺灣美食展之美食交流活動，於 9 月 15 至 20 日邀請 4 位越方代表赴臺灣參加風景區經營管理短期研習之旅遊培訓等會議結論落實情形；另由觀光局國際組陳佩岑科長進行臺灣觀光資源簡報（附件 2），介紹臺灣永續觀光發展策略、年度觀光發展主軸、新南向、穆斯林及郵輪市場等開拓多元市場策略，及分享臺灣觀光躍上國際舞台之受獎成果。

專題報告部分，臺灣代表團由臺灣休閒農業發展協會游文宏秘書長簡報「臺灣休閒農業旅遊發展-創新農業價值」，分享臺灣農業由傳統，逐漸演進成精緻、休閒及價值農業之發展歷程；越南代表團則由越南國家旅遊總局旅館司阮副司長，簡報越南飯店發展趨勢-理療與養生。

2020 年臺越雙方觀光合作事項討論部分，雙方廣泛就美食交流、旅遊推廣、旅遊人才培訓、旅行業管理監督機制、旅行社資訊透明化、航點新增連結及第九屆臺越觀光合作會議舉辦城市進行討論。

### 3、會議重要結論摘要

本次會議經雙方在 2020 年雙邊合作事項上進行熱烈討論，並基於互信互惠的原則下，達成以下推動共識：

- (1)積極提升旅遊便利性，推動美食交流；
- (2)雙方建立旅行業資訊透明化及雙方緊急通報機制，以保障未來臺越旅客互訪可更為安全與健全；
- (3)持續努力航班拓點、增加航班及推動包機獎助送客；
- (4)擴大美食交流與旅遊推廣；
- (5)持續景區及智慧旅遊之人才培訓；雙方期許 3 年內雙邊互訪人次達 200 萬人次，更期待來臺旅客量與質都同步上升。會議最後雙方主席共同宣布，2020 年第 9 屆臺越觀光合作會議在台南舉行，屆時將通過雙方旅遊業者，共同行銷臺灣南部地區觀光亮點及優質商品。

#### 4、臺越績優旅行業者頒獎

本次臺越觀光合作會議亦第一次頒發雙方送客績優的組團旅行社獎牌，除感謝臺越雙方旅行社積極送客之實績外，亦彰顯臺越觀光合作的精神；受獎旅行社名單如附件。



第八屆臺越觀光合作會議-臺越雙方主席



第八屆臺越觀光合作會議-臺越雙方代表團



第八屆臺越觀光合作會議-臺越績優旅行社合影



第八屆臺越觀光合作會議-全體代表團合影

### (五)參訪平州溫泉渡假村

時間：10月19日 08:00-12:00

為 4 星級之渡假村，被世界旅遊組織（WTO）列為 47 個國家中的第 65 個發展可持續生態旅遊的渡假村。渡假村除餐飲住宿外，另有各式溫泉池、足浴池、煮蛋池及泥礦浴等設施，而整體環境融合於大自然，希望到訪旅客能浸泡於溫泉同時，亦享受不間斷的寧靜時刻、重新調整身心。渡假村周圍包含距離 16.7 公里的萬頃熱帶森林、距離 18.1 公里的何可可（Ho Coc）的海灘遊憩區及距離 21.3 公里的 The BLUFFS 高爾夫球場，亦提供遊客多元之遊憩選擇。

越南國際旅客到訪人數近年快速成長，從 2009 年約 380 萬人次到 2018 年 1,550 萬人次，成長率達 3 倍之多，因此不論是接待國際旅客之旅行社（2018 年為 2,510 家）及星級飯店渡假村（2018 年為 822 家共 104,315 房間數）等數量均逐年攀升，尤以新興景點如峴港、芽莊及富國島等為甚。



平州溫泉渡假村參訪

## (六)參訪巴拿山渡假村

時間：10月20日 08:00-12:00

巴拿山位於峴港市區以西 40 公里處，因為附近香蕉樹茂盛，所以取越南語香蕉-「巴拿」為名。巴拿山海拔約 1500 公尺，氣候舒適宜人，平均氣溫比山下低 8 攝氏度左右，在法國殖民地時期就是著名的避暑勝地。

越南 Sun World 集團於此地建設越南最熱門的主題樂園-Ba Na Hills Sun World，主要設施包含世界最長以及高低落差最大的單纜纜車、IG 熱點佛手金橋、宛如置身歐洲小鎮的歐式建築群、酒莊、花園及室外室內遊樂設施等。

巴拿山的纜車系統為遊客到訪第一個驚豔之處，目前有三條上山纜車(下圖紅線)，中間的纜車是巴拿山最早開通的纜車(Suoi Mo—Ba Na)，2013 年增加了右側直達法國村的纜車，是世界最長以及落差最大的單纜纜車，2018 年又多了左側的纜車(Hoi An—Marseille)，一出站就是 IG 熱點景點佛手金橋。另外區內還包含兩條連接佛手橋、花園、酒窖以及法國村的短程系統纜車(下圖藍線)，縝密的纜車服務系統完整接駁遊客從山下停車到山上各景點。



巴拿山纜車站

### (七)峴港地區臺灣觀光推廣會

為加強越南中部地區之行銷推廣工作，因應 108 年第 4 季起包含長榮、越捷及越竹等航空公司增加峴港-臺北航線之市場推廣需求，爰本局在越南旅遊總局協助下，於第八屆臺越觀光合作會議之際，赴峴港地區辦理臺灣觀光推廣會。

本次推廣會於 10 月 20 日在峴港 GRAND MERCURE DANANG HOTEL 辦理，分為業者交易會及推廣晚宴兩部分進行。業者交易會部分，臺灣業者代表由臺南市政府、高雄市政府、臺灣休閒農業發展協會、長榮航空越南分公司及旅行社等共 16 個單位 27 人組成，而峴港地區包含飯店及旅行社業者出席超過 100 人，現場洽談交易情況熱絡。臺灣業者於推廣晚宴期間，亦輪流上台進行產品簡報，與現場峴港業者分享最新臺灣旅遊資訊及產品。

推廣晚宴中特別邀請越南地區知名旅遊 YOUTUBER-HOANG MINH TUAN 先生出席分享。Mr. TUAN 為影片創作者，觀光局駐胡志明市辦事處前為加強宣傳臺灣第 4 季旅遊及優質行程標章認證制度，於 108 年 10 月 2~6 日與基隆市、苗栗縣、臺南市政府及越捷航空臺灣分公司合作，邀請前往臺灣進行參訪並拍攝；相關參訪成果除於 Mr. TUAN 部落客社群平台上發表外，辦事處亦商請其將此次參訪成果剪輯並於 10 月 20 日峴港推廣會中分享，用越南人角度向越南業者說明臺灣新玩法。

推廣晚宴之重點為加強宣傳辦事處自 108 年 9 月推動之「越南地區優質行程標章認證計畫」；該標章認證推動之緣由係臺灣在 2015 年底實施「觀宏專案」簽證便捷措施後，越南到臺灣旅遊人次大幅成長，從 2015 年 14 萬人次到 2018 年 49 萬人次，成長 3.5 倍之多；不過高度成長的結果也造成目前市場上臺灣產品偏屬低價且行程較為單一之現象，實有扭轉之必要；爰為提升越南市場來臺團體旅遊品質及臺灣旅遊優質形象，辦事處即推動「臺灣優質行程標章」，來有效試圖抑止低價情形並誘導旅行社推出優質之臺灣旅遊新產品，讓越南赴臺旅遊市場重新活絡並導正市場邁向健康永續發展。該計畫第一批申請將於 9 月底前收件、10 月上旬完成審查後公告上路，爰於推廣會中將加強宣傳優質行程制度，並針對第一批領得優質行程標章之 5 家越南旅行社，包含 LIEN BANG TRAVEL、VIETNAM HERITAGE TOURS、SAIGONTOURIST、VIETRAVEL 及 TRE VIET TOURS 進行頒獎，以為宣傳及表彰。



峴港臺灣觀光推廣會-交通部觀光局國際組黃組長致詞



峴港臺灣觀光推廣會-優質行程標章業者頒獎合影



峴港臺灣觀光推廣會-業者交易會



峴港臺灣觀光推廣會-推廣晚宴

## 參、心得與建議

### (一)臺越觀光合作會議促進臺越觀光交流，人才培訓、資訊透明化成果顯著

臺越觀光合作會議於 101 年由駐越南台北經濟文化辦事處與駐台北越南經濟文化辦事處代表，在越南河內簽定「臺越觀光合作瞭解備忘錄」以來，已輪流由本局及越南國家旅遊總局自同年起，在臺北、越南河內、南投、越南胡志明市、高雄、越南下龍灣、新北市及越南頭頓市辦理，加強雙方媒體與旅遊業者互訪、雙邊觀光推廣及觀光人才培訓，成果豐碩。

本次臺越觀光合作會議除延續既有合作推廣及人才培訓之策略外，特別增加雙邊旅行業資訊透明化及建立緊急通報的機制之決議事項，此項共識對於臺越旅遊以團客市場為主之現況而言，能讓臺越旅客的互訪更為安全與健全，也藉由臺越觀光主管單位預防性的針對雙方旅行社經營狀況進行檢視及異常通報，將假藉觀光名義行如非法打工之機率降至最低；未來應更積極與越南國家旅遊總局相關部門建立實質之溝通平台

### (二)簽證簡便措施激勵越南旅客來臺，期盼雙方旅行業者共同維護，並在國境安全前提與鼓勵業者送客權衡下，檢討退場機制

我自 104 年 11 月起實施觀宏簽證簡便旅客來台措施，雙方互訪旅客人次逐年大幅度成長，107 年突破 100 萬人次；雖然 107 年底大規模脫團事件影響 108 年上半年越南到臺灣的旅遊市場，但本局立即調整觀宏專案簽證作業規定，強化管制以預防循該觀光便捷簽證措施來臺進行非觀光目的等違法情形前提下，確保臺灣優質團體旅遊的簽證便捷性。修正規定自 108 年 3 月起實施以來大幅降低脫團機率，顯見所增修查核文件及篩選越南指定旅行社等措施確有其成效；惟普遍旅行社業者反映指定組團社之『退場機制』由絕對值改為比例數、有條件式增加指定旅行社名單及縮短送件期限減少組團社收客壓力等，方能使越南赴臺灣旅遊人次回復或更勝以往之意見，建議能有條件循序開放，於吸引真正優質觀光旅客之前提檢討放寬。

### (三)推動臺灣優質行程標章，提升越南旅客來台旅遊品質

我國於 2015 年底實施「觀宏專案」簽證便捷措施後，越南到臺灣旅遊人次即呈大幅成長，從 2015 年 14 萬人次到 2018 年 49 萬人次，成長 3.5 倍之多；不過也因旅客人次高度成長的結果，造成目前市場上臺灣產品偏屬低價且行程較為

單一、甚至是臺灣端旅行社開始削價競爭之現象，這對臺灣旅遊地印象及觀光業之永續經營均非益事，而觀光局為了有效抑止低價情形並誘導旅行社推出優質之臺灣旅遊新產品、讓越南赴臺旅遊市場重新活絡並導正市場邁向健康永續發展，已於 108 年 9 月份推出「臺灣優質行程標章」認證計畫，未來建議針對該標章計畫多做宣傳推廣，讓越南旅客熟悉並選擇該標章產品，也應該推出更有效之獎勵措施，鼓勵越南旅行社配合政策推出臺灣優質行程申請，方能達到標章認證之實益。

#### (四)開發主題特殊旅遊為下一階段越南市場行銷重點

對臺灣因為長久以來合法婚配或移工之交流其實甚為熟悉，相對地，臺灣對越南旅客較缺乏出國旅遊目的地之獨特性及必遊性，如何精準行銷臺灣旅遊，與中國大陸、日本及韓國等競爭國競爭，應為繼我國實施「觀宏專案」簽證便捷措施衝高越南赴臺灣旅遊人次後，思考衝高臺灣觀光實益之重點；如醫療觀光、企業獎勵旅遊、時尚美食甚或飛輪旅遊（FLY-CRUISE）及長線轉機一日遊等，都是臺灣既有優勢並為下一階段推廣之重點，另自由行及網路旅遊平台在越南益有逐漸發展之趨勢，亦應趁勢連結自由行客群、藉由社群平台及自媒體傳播，來有效行銷臺灣觀光。

#### 肆、附件

附件 1 / 第八屆臺越觀光合作會議-臺灣代表團名單

No	Sex	Name	Organization	Position
1	Mr.	周永暉	交通部觀光局	局長
2	Mr.	鍾文正	駐胡志明市台北經濟文化辦事處	處長
3	Mr.	林國華	臺南市政府觀光旅遊局	副局長
4	Ms.	葉欣雅	高雄市政府觀光局	副局長
5	Ms.	林玥秀	國立高雄餐旅大學	校長
6	Mr.	黃勢芳	交通部觀光局	國際組組長
7	Ms.	柯玉鈴	駐胡志明市台北經濟文化辦事處	政務副組長
8	Mr.	黃易成	交通部觀光局	業務組副組長
9	Ms.	陳佩岑	交通部觀光局	國際組科長
10	Mr.	周欣毅	交通部觀光局駐胡志明市辦事處	主任
11	Ms.	劉詩彥	臺南市政府觀光旅遊局	股長
12	Mr.	陳皇仁	高雄市政府觀光局	股長
13	Ms.	鍾礎遙	交通部觀光局駐胡志明市辦事處	市場經理
14	Mr.	吳朝彥	臺灣觀光協會	秘書長
15	Mr.	何忠錦	中華民國觀光旅館商業同業公會	秘書長
16	Mr.	游文宏	臺灣休閒農業發展協會	秘書長
17	Ms.	陳靖宜	中華民國旅行業品質保障協會	理事
18	Ms.	蕭瑀涵	臺灣觀光協會	組長
19	Ms.	蕭郁滋	臺灣休閒農業發展協會	秘書
20	Mr.	吳盈良	捷利旅行社	董事長
21	Mr.	郭裕家	宏祥旅行社股份有限公司	董事長
22	Mr.	孫瑋辰	多美國際旅行社有限公司	董事總經理
23	Ms.	譚文英	世成旅行社	總經理
24	Mr.	康維民	天友旅行社	總經理
25	Ms.	張金梅	尊悅旅行社股份有限公司	總經理
26	Ms.	陽佳玲	中盟旅行社	越南部總監
27	Ms.	阮懷秋	鼎運旅行社	河內業務代表
28	Ms.	陳欣盈	豐盛旅行社	總經理助理
29	Mr.	林世煌	長榮航空越南分公司	總主任
30	Mr.	陳至威	中華航空越南分公司	營業部經理

附件 2 / 臺越雙方績優旅行社受獎名單

旅行社名稱	職稱	姓名
康福旅行社	產品部經理	陳新格
品冠旅行社	總經理	賴崇瑜
雄獅旅行社	東南亞線協理	李明璇
捷利旅行社	董事長	吳盈良 先生
喬安旅行社	副總經理	吳孟達 先生
VIETRAVEL	經理	阮飛鵬 先生
SAIGONTOURIST TRAVEL SERVICE COMPANY LIMITED	經理	武廷俊 先生
HA NOI INVESTMENT AND TRADING TOURISM JOINT STOCK COMPANY	總經理	胡春福 先生
DU LICH DI SAN VIET NAM	副總經理	陳施媚 小姐
TRIEU HAO TOURIST COMPANY LIMITED	經理	高俊傑 先生

附件 3 / 峴港地區臺灣觀光推廣會-交易會臺灣業者名單

NO.	B2B 推廣交易會業者名單
1	<b>臺南市政府 Tourism Bureau of Tainan City Government</b> 副局長 林國華 Deputy Director General/ Mr. KUO-HUA LIN 股長 劉詩彥 Ms. SU-YEN LIU
2	<b>高雄市政府 Tourism Bureau of Kaohsiung City Government</b> 副局長 葉欣雅 Deputy General Manager / Ms. HSIN-YA YEH 股長 陳皇仁 Mr. HUANG-JEN CHEN
3	<b>臺灣休閒農業發展協會 Taiwan Leisure Farms Development Association</b> 秘書長 游文宏 CEO / Mr. WEN-HORNG YU 秘書 蕭郁滋
4	<b>長榮航空越南分公司 EVA AIRWAYS VIETNAM BRANCH</b> 峴港辦事處 主任 陳君彥 營業課 陳保順 Business Section/ Mr. Gilbert Chen
5	<b>金遠東國際旅行社 FAR EAST INTERNATIONAL TRAVEL</b> 董事長 陶世龍 President / Mr. Tequila Tao 入境部經理 林庭廷 In Bound Manager/ Ms. Cindy Lin 董事長助理 蘇怡瑄 Assistant of President/ Ms. Sandy Su
6	<b>維格餅家 VIGOR KOBO</b> 業務總監 潘姿妤 Business Director/ Ms. HARUKO
7	<b>東風國際旅行社 DONG FONG INTERNATIONAL TRAVEL</b> 入境部專員 阮秀璃 / Ms. RUAN SIOU LI
8	<b>尊悅旅行社 ZUNYUE TRAVEL</b> 總經理 張金梅 General Manager / Ms. Amy Chang 陳郁芳 Ms. Phuong Chen、林泉銀 Ms. Nancy Lin
9	<b>多美國際旅行社 GOOD TIME TRAVEL</b> 董事總經理 孫瑋辰 Managing Director / Mr. Suen WeiChen 越南辦事處經理 龍建誠
10	<b>宏祥旅行社 EDISON TRAVEL</b>

	<p>董事長 郭裕家 President/ Mr. Kuo Yu Chia</p> <p>經理 朱德勇 Manager/ Mr. Kelvin Zhu</p>
11	<p><b>世成旅行社 SHIN CHENG TRAVEL</b></p> <p>總經理 譚文英 General Manager / Ms. Cindy Tam</p> <p>經理 章以均 Manager / Mr. Adam</p>
12	<p><b>鼎運旅行社 TOURONE TRAVEL</b></p> <p>亞太地區業務中心副總經理 陳靖宜</p> <p>河內業務代表 阮懷秋</p>
13	<p><b>中盟旅行社 CHUNG MENG TRAVEL</b></p> <p>越南部總監 陽佳玲</p>
14	<p><b>天友旅行社 TIANYEYOU TRAVEL</b></p> <p>總經理 康維民 General Manager / Mr. Kang Wei Min</p>
15	<p><b>豐盛旅行社 FUNG SHING TRAVEL</b></p> <p>總經理助理 陳欣盈 GM ASSISTANT / Ms. SHYIN CHEN</p>
16	<p><b>聯亞旅行社 TAIWAN T&amp;J TOUR</b></p> <p>副總經理 彭志明 Deputy General Manager / Mr. Peng Chih Ming</p>

# TAIWAN TODAY

10/12/2019

[Chính trị](#) | [Kinh tế](#) | [Văn hóa](#) | [Xã hội](#) | [Ảnh](#) | [Đăng ký](#) | [Ngôn ngữ](#)

Trang chủ > Xã hội

## Hội nghị hợp tác du lịch Đài Loan-Việt Nam lần thứ 8 thành công tốt đẹp

Ngày 21/10/2019 | [f](#) [t](#) [e](#) [m](#)



Hội nghị hợp tác du lịch Đài Loan-Việt Nam lần thứ 8 đã bế mạc thành công vào ngày 18/10/2019 tại Vũng Tàu, Việt Nam. Tại hội nghị lần này, hai bên đã đạt được thỏa thuận về các vấn đề: hợp tác song phương năm 2020, minh bạch thông tin trong ngành du lịch, cơ chế thông báo khẩn cấp, v.v... và hy vọng trao đổi khách hai chiều sẽ đạt 2 triệu lượt trong 3 năm tới (Ảnh: Cục Du lịch, Bộ Giao thông)

Hội nghị hợp tác du lịch Đài Loan-Việt Nam lần thứ 8 đã bế mạc thành công vào ngày 18/10/2019 tại Khách sạn Imperial, thành phố Vũng Tàu, Việt Nam. Tại hội nghị lần này, hai bên đã đạt được thỏa thuận về các vấn đề: hợp tác song phương năm 2020, minh bạch thông tin

**Đọc nhiều nhất**

- Lịch làm việc năm 2019 có 115 ngày nghỉ, Tết Âm lịch nghỉ 9 ngày 03/07/2018
- Bắt đầu từ tháng 1/2020, mức lương cơ bản ở Đài Loan được điều chỉnh lên 23.800 Đài tệ 15/08/2019
- Bạn cần biết: Những quy định mới sẽ được thực thi từ ngày 1/7/2019 01/07/2019
- Tay vợt Lâm Quán Nho giành chức vô địch Giải bóng bàn T2 Diamond 2019 tổ chức tại Malaysia 22/07/2019
- Tin mừng cho các bệnh nhân bị ung thư não: Ứng dụng mới mở ra phương pháp điều trị khỏi u trong não 16/01/2019
- Bắt đầu từ ngày 25/1/2019, người nước

Trang chủ
Giới thiệu
Dịch vụ du lịch
Điểm đến du lịch
Các tour du lịch
Thông tin cần biết
Tin tức & Sự kiện
Vấn bản pháp luật

Trang chủ > Tin tức & Sự kiện > Tin trong tỉnh

## Hội nghị Hợp tác Du lịch Việt Nam - Đài Loan lần thứ 8 năm 2019 tại Bà Rịa - Vũng Tàu thành công tốt đẹp

Chiều ngày 18/10/2019 tại khách sạn The Imperial, Thành phố Vũng Tàu, tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu, Trung tâm Xúc tiến Đầu tư - Thương mại - Du lịch Tỉnh phối hợp với Tổng Cục Du lịch đã tổ chức thành công Hội nghị Hợp tác Phát triển Du lịch Việt Nam - Đài Loan lần thứ 8 năm 2019.



*Thành viên đoàn chủ tọa hội nghị (từ phải qua Ông Trịnh Hàng Giám đốc Sở Du lịch tỉnh BR-VT, Ông Hà Văn Siêu - Phó Tổng Cục trưởng Tổng cục Du lịch, Ông Chu Vĩnh Huy - Cục trưởng Cục Du lịch Đài Loan, Ông Chu Văn Chính - Chủ nhiệm Văn phòng kinh tế Đài Bắc tại TP. HCM)*

Ông Hà Văn Siêu, Phó Tổng cục trưởng Tổng cục Du lịch Việt Nam và Ông Chu Vĩnh Huy, Cục trưởng Cục Du lịch Đài Loan đồng chủ trì Hội nghị. Thừa ủy quyền của Chủ tịch UBND tỉnh, Ông Trịnh Hàng - Giám đốc Sở Du lịch phát biểu chào mừng tại Hội nghị, và nhấn mạnh ý nghĩa việc tổ chức Hội nghị Hợp tác Phát triển Du lịch Việt Nam - Đài Loan lần thứ 8 tại tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu nhằm tăng cường sự liên kết, hợp tác phát triển kinh tế du lịch giữa Việt Nam và Đài Loan nói chung và Bà Rịa - Vũng Tàu nói riêng, là cơ hội để Tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu giới thiệu, quảng bá hình ảnh thân thiện, hiếu khách với các loại hình du lịch phong phú.

Tham dự Hội nghị có gần 100 đại biểu là đại diện các cơ quan quản lý nhà nước về du lịch, đại diện một số tỉnh, thành phố, Hiệp hội du lịch, lữ hành, các hãng hàng không, các doanh nghiệp du lịch của Việt Nam và Đài Loan, các cơ quan

Thời tiết

TP HỒ CHÍ MINH

13 - 23°C

Ít mây không mưa

**Giá vàng SJC**

Loại	Mua vào	Bán ra
Vàng SJC 1L - 10L	41.200	41.420
Vàng nhẫn SJC 99.99 1 chỉ, 2 chỉ, 5 chỉ	41.170	41.590
Vàng nhẫn SJC 99.99 0.5 chỉ	41.170	41.690
Vàng nữ trang 99.99%	40.620	41.420
Vàng nữ trang 99%	40.010	41.010
Vàng nữ trang 75%	29.818	31.218

**ĐẶC SẢN ẨM THỰC ĐƯỜNG PHỐ TỈNH BÀ RIJA - VŨNG TÀU**

Do Trung tâm Quảng cáo và Dịch vụ Truyền hình phối hợp cùng Trung tâm Thông tin và Xúc tiến Du lịch tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu thực hiện tháng 01 năm 2019.

- Bánh bông lan trứng muối Vũng Tàu
- Khám phá bữa tiệc hải sản đường phố Vũng Tàu
- Bánh khọt Vũng Tàu "món ngon bí ẩn"



- [Tin tức - Sự kiện](#)
- [Hoạt động của Tổng cục](#)
- [Tin địa phương](#)
- [Tin doanh nghiệp](#)
- [Tin đầu tư](#)
- [Tin thể giới](#)
- [Nghiên cứu - trao đổi](#)
- [Vẻ đẹp Việt Nam](#)
- [Phòng sự ảnh](#)
- [Video](#)

**HOẠT ĐỘNG CỦA TỔNG CỤC**

**Hội nghị Hợp tác Du lịch Việt Nam – Đài Loan lần thứ 8**

Cập nhật: Thứ bảy, 19/10/2019 11:45:47  
Lượt xem: 1.410

(TITC) - Ngày 18/10/2019, tại thành phố Vũng Tàu đã diễn ra Hội nghị lần thứ 8 về Hợp tác du lịch Việt Nam - Đài Loan (Trung Quốc).  
Hội nghị có sự tham dự của các Vụ chức năng Tổng cục Du lịch Việt Nam, Cục Hợp tác quốc tế (Bộ VHTTDL, Việt Nam), Cục Du lịch Đài Loan (Trung Quốc), Văn phòng Kinh tế và Văn hoá Đài Bắc tại TP. Hồ Chí Minh, các cơ quan quản lý du lịch của địa phương, hiệp hội, doanh nghiệp lữ hành, khách sạn, hàng không và cơ sở đào tạo của Việt Nam và Đài Loan (Trung Quốc).



Tại Hội nghị, hai Trưởng đoàn đã khẳng định vai trò quan trọng của thị trường Việt Nam và Đài Loan (Trung Quốc) trong phát triển du lịch hai bên. Đài Loan (Trung Quốc) thuộc nhóm 5 thị trường gửi khách du lịch hàng đầu của Việt Nam, đồng thời Việt Nam cũng là một trong những thị trường trọng điểm đối với du lịch Đài Loan (Trung Quốc).

**THÔNG BÁO**

Thông báo công nhận kết quả thi tuyển công chức vòng 1 và thông báo ...

Mời tham gia Gian hàng Việt Nam tại Hội chợ MITT 2020 tại Liên bang ...

Mời tham gia gian hàng Du lịch Việt Nam tại Hội chợ ITB Berlin 2020

Thông báo chính sách mới của Ấn Độ đối với phí cấp thị thực điện ...

Mời tham gia Gian hàng chung Việt Nam tại Hội chợ TRAVEX 2020

Tổng cục Du lịch yêu cầu siết chặt công tác quản lý nội dung thông ...

Mời tham gia gian hàng Việt Nam tại Hội chợ FITUR 2020

Kế hoạch xúc tiến, quảng bá du lịch năm 2020



# 10月20日峴港推廣會

**VN EXPRESS**  
Bảo tiếng Việt nhiều người xem nhất

**lululemon**  
**Holiday Gift Guide**

Video Thời sự Góc nhìn Thế giới Kinh doanh Giải trí Thể thao Pháp luật Giáo dục Sức khỏe Đời sống Du lịch

Điểm đến Đầu chân Tư vấn Ảnh Cẩm nang Vietnam T&T Summit 2019

Du lịch Quốc tế Các địa danh khác - 083.888.01

Thứ ba, 22/10/2019, 14:00 (GMT+7)

## Cục Du lịch Đài Loan quảng bá hình ảnh địa phương

Chương trình "Giới thiệu du lịch Đài Loan" hướng tới các doanh nghiệp lữ hành, du khách Việt Nam được tổ chức vào 20/10 tại Đà Nẵng.

Tham gia chương trình còn có Lãnh đạo UBND thành phố Đà Nẵng, Lãnh đạo Sở Văn hoá, Thể thao và Du lịch Đà Nẵng, Tổng cục trưởng Tổng cục Du lịch Việt Nam.



Chương trình "Giới thiệu du lịch Đài Loan" tổ chức vào 20/10 tại Đà Nẵng.

Cục Du lịch Đài Loan cũng công bố chủ đề điểm du lịch năm 2020 của Đài Loan là "Các dãy núi tại Đài Loan". Đại diện ban tổ chức chương trình chia sẻ, để thúc đẩy nhiều du khách Việt Nam đến Đài Loan và ngược lại, Cục Du lịch Bộ Giao thông nước bạn đang đẩy mạnh quảng bá hình ảnh, thực hiện chính sách visa theo đoàn chất lượng cao cho công dân Đông Nam Á.

Cũng tại sự kiện, Blogger du lịch Hoàng Minh Tuấn (Chan la cà) đã chia sẻ về

18Mh4XB9o1wboV17WVN95Xh1U8ZzHhA6H0CaY0ovA-dRzWUcGevKDYDi o0zVf-102m6dNnDeOGxHfG54vmInaIVUkk-n

Xem nhiều nhất



'Cháy' tour xem trận chung kết bóng đá nam SEA Games 30 49

Việt Nam gỡ nút thắt về hạ tầng hàng không, quảng bá du lịch

Mùa lá đỏ trong những vườn hồng gần Đà Lạt

Nhà hàng 'truyền cảm hứng nhất Việt Nam'

Cảnh đẹp Việt vào top ảnh truyền cảm hứng 2020

Advertisement



ĐÀI TRUYỀN HÌNH VIỆT NAM TV & Video

TRONG NƯỚC THẾ GIỚI THỂ THAO TRUYỀN HÌNH GIẢI TRÍ KINH TẾ TIÊU DÙNG ĐỜI SỐNG SỨC

## ĐỜI SỐNG

### Đài Loan (Trung Quốc) - Điểm hẹn của thiên nhiên đất trời

PV - Thứ ba, ngày 22/10/2019 14:00 GMT+7

Thích Chia sẻ LinkHay

VTV.vn - Chiều 20/10, tại Đà Nẵng, Cục Du lịch Đài Loan (Trung Quốc) tổ chức chương trình "Giới thiệu du lịch Đài Loan".

- Triển lãm thương mại Đài Loan - Trung Quốc 2019
- Trang trại "tam bảo" của Đài Loan, Trung Quốc
- Nông dân Đài Loan (Trung Quốc) làm du lịch nông nghiệp

Chương trình đã giới thiệu các thông tin mới nhất về du lịch Đài Loan (Trung Quốc) tới các doanh nghiệp du lịch, lữ hành, du khách của Việt Nam, với mục đích quảng bá du lịch Đài Loan (Trung Quốc) với các công ty du lịch hàng đầu Việt Nam.



Thứ Ba 22/10/2019 - 09:55

## Đài Loan - Điểm hẹn của thiên nhiên đất trời

成為朋友中第一個說這個讚的人。

▶ 0:00/0:00 ▶▶

(Dân trí) - Chiều ngày 20/10, tại Đà Nẵng, Cục Du lịch Đài Loan tổ chức chương trình “Giới thiệu du lịch Đài Loan”, qua đó giới thiệu các thông tin mới nhất về du lịch Đài Loan tới các doanh nghiệp du lịch, lữ hành, du khách của Việt Nam, với mục đích quảng bá du lịch Đài Loan với các công ty du lịch hàng đầu Việt Nam.



Thành phần tham gia gồm có Phó Giám đốc Sở Du lịch Đà Nẵng, Phó Vụ trưởng Tổng cục du lịch Việt Nam cùng các khách mời Bộ ban khác.

Trước đó, từ tháng 11/2015, chính phủ Đài Loan ban hành các biện pháp cấp thị thực điện tử, thuộc chương trình Quan Hồng dành cho đoàn du lịch chất lượng cao, hiện đã có tổng cộng 1300 đoàn với khoảng 28.597 người đi theo chương trình này.

Từ tháng 1-8/2019, số lượng du khách Việt Nam đến Đài Loan tăng trưởng 235 % so với cùng kỳ năm 2018, cho thấy tiềm năng thị trường du lịch outbound của Việt Nam là vô cùng to lớn.

Để thúc đẩy càng nhiều du khách Việt Nam đến du lịch Đài Loan và ngược lại, Cục Du lịch Đài Loan đang nỗ lực đẩy mạnh quảng bá hình ảnh Đài Loan, phối hợp với chính sách visa theo đoàn chất lượng cao dành cho công dân Đông Nam Á, từ đó đưa Đài Loan trở thành điểm đến tại nước ngoài được lựa chọn hàng đầu của công dân Việt Nam.



Doanh nghiệp lữ hành Việt Nam- Đài Loan tìm hiểu sản

Sau xuất từ **SIÊU BẠN** KENDAI

**Mua 2 hộp tặng 01 hộp (10 viên)**

Đã được cấp bằng sáng chế

(028) 3838 0038

**HOÀN HẢO DƯỚI MỌI GÓC NHÌN**

LEXUS RX 2020 MCI

TRÁI NHÌN NGÀY

**TOUR HAY - KHUYẾN MÃI**

**Tận hưởng kỳ nghỉ thiên đường suốt 4 mùa tại Vịnh Hạ Long.**

(Dân trí) - Với nhiều danh lam thắng cảnh, hệ động thực vật phong phú, có ý nghĩa khảo cổ và giá trị văn hóa - lịch sử, Vịnh Hạ Long - Quảng Ninh thu hút số lượng lớn du khách ghé thăm vào bất kỳ thời điểm nào trong năm.

**Vietrantour nâng cao trải nghiệm cho du khách Việt Nam khi đến Malaysia**

**Tìm đầu cái, "Tết niềm vui" giữa cuối năm bận rộn?**

**VIDEO - ANH**

**Khách Mỹ ăn quả chôm chôm theo cách kỳ lạ chẳng giống ai**

(Dân trí) - Người đàn ông Mỹ chia sẻ cách ăn quả chôm chôm trên mạng xã hội thu hút sự chú ý của nhiều người.

"Hủ vía vì bị rắn hổ mang nuốt đầu nuốt ?"

媒體露出一臺灣  
中央通訊社

## 台越觀光合作會議 盼3年內200萬旅客互訪

最新更新：2019/10/18 22:56



2019年第8屆台越觀光合作會議18日在越南頭頓市舉行，雙方討論2020年雙邊合作事項並達成共識。圖為交通部觀光局長周永暉（右2）和越南旅遊總局副總局長何文超（左2）合影。（駐胡志明市辦事處提供）中央社河內傳真 108年10月18日

11 (中央社河內17日電) 2019年第8屆台越觀光合作會議今天在越南南部的頭頓市舉行，雙方討論2020年雙邊合作事項並達成共識，期盼3年內雙邊互訪旅客達200萬人次，也期待來台旅客量與質都同步上升。

## 台越觀光升溫 雙方拚3年內互訪旅客人次達200萬



第8屆台越觀光合作會議今天在越南頭頓市帝國飯店登場，今年會議中台越達成共識，力拚3年內達到旅客互訪達200萬人次。（觀光局提供）

2019-10-18 21:38:03

〔記者蔡玟欣／台北報導〕第8屆台越觀光合作會議今天在越南頭頓市帝國飯店登場，交通部觀光局表示，去年雙方互訪旅客達100萬人次，今年會議中台越也達成共識，力拚3年內旅客互訪達200萬人次。

今年台越觀光合作會議由交通部觀光局長周永輝率團，包括台灣觀光協會、國立高雄餐旅大學等產、官、學界共30人代表團前往參加，會中針對2020年雙邊合作事項、旅行業資訊透明、緊急通報機制等達成相關共識，並期待3年內達200萬互訪。

觀光局表示，期待旅客來台不只是量，更注重質，因此，今年3月在越南胡志明市成立第14個駐外辦事處，並自第4季起，在越南推動優質行程認證。以選擇。

|| LINE 正在共用你的畫面。 停止共用 隱藏

## 期待3年內達200萬互訪 台越觀光合作會議達成多項共識

讚 11 分享 推文 分享

By 李文潔, 台灣英文新聞 - 編輯  
2019/10/21 15:13



(圖/交通部觀光局)

(台灣英文新聞/文化組 綜合報導) 第8屆臺越觀光合作會議於10月18日在越南頭頓市帝國飯店圓滿落幕，本次會議由交通部觀光局周永暉局長率團共30人代表團前往參加，會中針對2020年雙邊合作事項、旅行業資訊透明、緊急通報機制等達成相關共識，並期待3年內達200萬互訪。

臺越觀光合作會議今年是第八屆，透過會議達成的共識，積極提升旅遊便利性，推動美食交流，旅客互訪於2018年突破100萬人次，逐步實現互訪人次增加的目標。

本次會議，雙方就旅行資訊透明化及緊急通報機制進行討論，以把保障為了

|| LINE 正在共用你的畫面， 停止共用 隱藏 獎勵